



020054 10507960012



5787

# ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

## ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΤΕΥΧΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟ

Αρ. Φύλλου.541

5 Ιουλίου 1996

### ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

#### ΥΠΟΥΡΓΙΚΕΣ ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ ΚΑΙ ΕΓΚΡΙΣΕΙΣ

Παροχή της Εγγύησης του Δημοσίου στην SUMITOMO BANK LIMITED, για τη χορήγηση δανείου ποσού 85.000.000 USD στον Ο.Α.Σ.Α.

#### Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

Έχοντας υπόψη:

1. Τις διατάξεις του Ν. 2322/12.7.1995 (ΦΕΚ 143/Α/12.7.95).

2. Την απόφαση της Διυπουργικής Επιτροπής του άρθρου 5 του Ν. 2322/95 (ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΗ αριθ. 29/30.5.96) με την οποία παρασχέθηκε η σύμφωνη γνώμη της στον Υπουργό Οικονομικών για τη χορήγηση της εγγύησης του Ελληνικού Δημοσίου.

3. Την απόφαση του Δ.Σ. του Ο.Α.Σ.Α. με το οποίο ζητάει την εγγύηση του Ελληνικού Δημοσίου για την ανωτέρω δανειοδότηση.

5. Το με αριθ. 5144/11.12.95 έγγραφο του Υπουργείου Εθνικής Οικονομίας με την οποία συμφωνεί για την σύναψη του ανωτέρω δανείου, αποφασίζουμε:

Παρέχουμε την εγγύηση του Ελληνικού Δημοσίου προς την SUMITOMO BANK LIMITED, για την χορήγηση δανείου στον Οργανισμό Αστικών Συγκοινωνιών Αθηνών (Ο.Α.Σ.Α.) ποσού ογδόντα πέντε εκατομμυρίων (85.000.000) USD το οποίο θα διατεθεί αποκλειστικά για εξόφληση εγγυημένων από το Δημόσιο τοκοχρεωλυσίων σε συνάλλαγμα.

Το κείμενο της εγγύησης έχει ως εξής:

Η ΠΑΡΟΥΣΑ ΕΓΓΥΗΣΗ παρέχεται την 24η του μηνός Ιουνίου 1996 από το Ελληνικό Δημόσιο (εφεξής το Δημόσιο) ενεργούντος δια του Υπουργού των Οικονομικών υπέρ της SUMITOMO BANK LIMITED ως Αντιπροσώπου (εφεξής ο Αντιπρόσωπος) των Τραπεζών και των χρηματοδοτικών οργανισμών που συμμετέχουν ως Τράπεζες στην Σύμβαση και αναφέρονται όλες στο ιστορικό υπό (Α) κατωτέρω, και υπέρ κάθε μιας από τις Τράπεζες και τους Διαχειριστές που ορίζονται στη Σύμβαση και τους αντίστοιχους διαδόχους τους, εκδοχείς και τους υποκαταστάτες τους.

ΔΟΘΕΝΤΟΣ ΟΤΙ:

Α) Δια Συμβάσεως Δανείου ("Σύμβαση") η οποία θα υ-

πογραφεί περί την 9η Ιουλίου 1996 μεταξύ του Οργανισμού Αστικών Συγκοινωνιών Αθηνών ("ΟΑΣΑ") (εφεξής ο "Δανειζόμενος") (1), των Τραπεζών όπως ορίζονται στη Σύμβαση αυτή (2), των Διαχειριστών όπως ορίζονται στην Σύμβαση αυτή (3), και του Αντιπροσώπου (4) (αντίγραφο του σχεδίου της Σύμβασης Δανείου έχει δοθεί στο Δημόσιο το οποίο πλήρως και ενεπιφύλακτα συμφωνεί και αποδέχεται το πλήρες περιεχόμενό του) οι Τράπεζες συμφώνησαν να χορηγήσουν δάνειο ύψους 85.000.000 Δολλαρίων ΗΠΑ ή το ισοόποσο σε Γερμανικά Μάρκα στο Δανειζόμενο.

Β) Αποτελεί απαραίτητη προηγούμενη προϋπόθεση για την ενεργοποίηση της υποχρέωσης των Τραπεζών να χορηγήσουν το Δάνειο στον Δανειζόμενο σύμφωνα με την Σύμβαση, η υπογραφή και παροχή της παρούσας Εγγύησης από το Δημόσιο.

Γ) Εκφράσεις που χρησιμοποιούνται στην παρούσα και των οποίων γίνεται μνεία στη Σύμβαση θα έχουν, εκτός αν από τα συμφραζόμενα προκύπτει άλλως, την ίδια έννοια όταν χρησιμοποιούνται στην παρούσα Εγγύηση, και οι λέξεις και φράσεις που χρησιμοποιούνται στην παρούσα και των οποίων η έννοια όταν αναφέρονται στη Σύμβαση διέπεται από ρητές διατάξεις της, θα ερμηνεύονται με όμοιο τρόπο και στην παρούσα Εγγύηση.

Η ΠΑΡΟΥΣΑ ΕΓΓΥΗΣΗ ΠΙΣΤΟΠΟΙΕΙ τα ακόλουθα:

1. (α) Εναντι του Αντιπροσώπου, των Διαχειριστών και των Τραπεζών και των αντιστοίχων διαδόχων, εκδοχέων και υποκατάστατών τους (εκάστου ονομαζομένου εφεξής, ο "Δικαιούχος" και μαζί οι "Δικαιούχοι" οι οποίοι συμβάλλονται στην παρούσα Σύμβαση και των Τραπεζών συναινούντων να χορηγήσουν το δάνειο στο Δανειζόμενο συμφώνως με τους όρους και τις προϋποθέσεις που προβλέπονται στην Σύμβαση, το Δημόσιο δια της παρούσης, ανεκκλήτως και άνευ αιρέσεως εγγυάται (ως πρωτοφειλέτης και όχι απλώς ως εγγυητής) προς τους Δικαιούχους την δέουσα και ακριβή πληρωμή του συνόλου του κεφαλαίου, τόκων, αμοιβών και άλλων χρηματικών ποσών, πληρωτέων εκάστοτε από τον Δανειζόμενο, σύμφωνα με τους όρους της Σύμβασης κατά τον τρόπο και κατά τον χρόνο που θα οφείλονται είτε κατά την ημερομηνία λήξεώς τους είτε διότι κατέστησαν ληξιπρόθεσμα προ της λήξεως ή με άλλον τρόπο, και τη δέουσα εκτέλεση από τον Δανειζόμενο των υποχρεώσεών του σύμφωνα με την Σύμβαση.

β) Εάν και οποτεδήποτε ο Δανειζόμενος καταστεί υπερήμερος ως προς την πληρωμή οποιουδήποτε ποσού αναφερόμενο σε κεφάλαιο, τόκο, αμοιβή ή άλλα χρηματικά ποσά που οφείλονται και είναι πληρωτέα σύμφωνα με τους όρους της σύμβασης, είτε κατά την ημερομηνία λήξεως είτε διότι κατέστησαν ληξιπρόθεσμα προ της λήξεως ή άλλο τρόπο, το Δημόσιο πρέπει αμέσως όποτε τούτο ζητηθεί από τον Αντιπρόσωπο, να πληρώσει άνευ αιρέσεως στον Αντιπρόσωπο στο νόμισμα και με τον τρόπο που έχει περιγραφεί στη Σύμβαση τα χρηματικά ποσά για τα οποία κατέστη υπερήμερος, ώστε το ποσό που θα πληρωθεί με αυτόν τον τρόπο από το Δημόσιο να είναι εκείνο το ποσό που θα προκύψει, μετά από τις αφαιρέσεις ή παρακρατήσεις οποιασδήποτε φύσεως τις οποίες θα υποχρεωθεί το Δημόσιο να ενεργήσει στο μέλλον (και το δημόσιο δια της παρούσης διαβεβαιώνει ότι δεν απαιτείται να γίνει οποιαδήποτε αφαίρεση ή παρακράτηση από οποιαδήποτε πληρωμή που ενδέχεται να πραγματοποιήσει σύμφωνα με την παρούσα) ούτως ώστε έκαστος Δικαιούχος να λάβει τα ίδια χρηματικά ποσά σε σχέση με το κεφάλαιο, τον τόκο, τις αμοιβές και άλλα χρηματικά ποσά τα οποία θα ελάμβανε ως εάν οι πληρωμές αυτές είχαν γίνει δεόντως από τον Δανειζόμενο σύμφωνα με τους όρους της Σύμβασης.

γ) Η παρούσα Εγγύηση είναι συνεχής και συνεπώς δεν θα θεωρείται ότι εκπληρώθηκε με οποιαδήποτε ενδιάμεση πληρωμή ή εξόφληση του συνόλου ή μέρους του χρηματικού ποσού ή των χρηματικών ποσών που οφείλονται από τον Δανειζόμενο σύμφωνα με την Σύμβαση και θα παραμένει σε ισχύ, μέχρις ότου όλα τα οφειλόμενα χρηματικά ποσά σύμφωνα με τους όρους της Σύμβασης, εξοφληθούν ή ικανοποιηθούν πλήρως.

δ) Ο Εγγυητής συμφωνεί ότι δεν θα απαλλαγεί ή αποδεσμευθεί από την ευθύνη του σύμφωνα και σε σχέση με την παρούσα Εγγύηση, εξαιτίας οποιασδήποτε τροποποίησης, στην σύσταση, δομή ή τις εξουσίες του Δανειζόμενου.

ε) Με κάθε επιφύλαξη ως προς τα δικαιώματα και ένδικα μέσα των Δικαιούχων κατά του Δανειζόμενου, ως κυρίως οφειλέτη, το Δημόσιο θα θεωρείται όσον αφορά τους Δικαιούχους αφενός και το Δημόσιο αφετέρου ως πρωτοφειλέτης και όχι ως απλός εγγυητής και συνεπώς το Δημόσιο δεν θα απαλλάσσεται ούτε θα αποδεσμεύεται της ευθύνης του ούτε η ευθύνη του Δημοσίου όσον αφορά την πληρωμή οποιωνδήποτε χρηματικών ποσών οφειλομένων από τον Δανειζόμενο σύμφωνα με την Σύμβαση επιηρέαζεται από οποιαδήποτε παράλειψη ασκήσεως δικαιώματος, είτε αυτό αφορά σε πληρωμή σε χρόνο, στην εκπλήρωση, ή σε οτιδήποτε άλλο ή από οποιονδήποτε χρόνο ή άλλη αναστολή που ενδέχεται να δοθεί στον Δανειζόμενο ή από οποιονδήποτε μεταβολή των όρων της Σύμβασης, ή από οποιαδήποτε πράξη, παράλειψη ή οποιονδήποτε μέσο, τα οποία, αν δεν υπήρχε η παρούσα παράγραφος, θα συντελούσαν ώστε να απαλλαγεί ή να αποδεσμευθεί το Ελληνικό Δημόσιο από τις, δυνάμει του παρόντος, υποχρεώσεις του, συμπεριλαμβανομένων (με κάθε επιφύλαξη των προηγούμενων) της μη δυνατότητας εισπράξεως οποιουδήποτε ποσού από τον Δανειζόμενο, λόγω οποιουδήποτε ελλατώματος ή ακυρότητας, ή ανεπάρκειας ως προς την δομή ή την σύσταση ή τις εξουσίες του Δανειζόμενου για την σύναψη δανείων ή την εξουσιοδότηση ή την υπογραφή της Συμβάσεως. Ρητώς συμφωνείται ότι οποιαδήποτε παράλειψη ασκήσεως δικαιώματος

που θα αφορά στην πληρωμή, στον χρόνο, στην εκτέλεση ή οτιδήποτε άλλο, ή οποιαδήποτε παράταση ή άλλη ανοχή που θα δοθεί στον Δανειζόμενο θα επεκτείνεται αυτόματως και στις υποχρεώσεις του Δημοσίου σύμφωνα με την παρούσα.

στ) Αν οποιαδήποτε χρηματικά ποσά έχουν καταστεί πληρωτέα ή έχουν πληρωθεί από το δημόσιο σύμφωνα με την παρούσα εγγύηση, το Δημόσιο σε σχέση με τα ποσά αυτά δεν θα επιδιώξει να ασκήσει αναγωγή ή να ασκήσει οποιαδήποτε άλλα δικαιώματα ή οποιαδήποτε δικαστική ικανοποίηση η οποία θα παρείχετο με οποιοδήποτε τρόπο στο Δημόσιο σε σχέση με το χρηματικό ποσό που κατέσται μ' αυτόν τον τρόπο πληρωτέο ή πληρώθηκε, είτε αναφορικά με οποιαδήποτε άλλα χρηματικά ποσά οφειλόμενα εκάστοτε στο Δημόσιο από τον Δανειζόμενο για όλο το χρονικό διάστημα κατά το οποίο οποιαδήποτε χρηματικά ποσά έχουν καταστεί πληρωτέα ή παραμένουν οφειλόμενα σύμφωνα με την παρούσα Εγγύηση και στην περίπτωση οποιασδήποτε ρευστοποίησης, εκκαθάρισης ή παρόμοιας διαδικασίας αναφορικά με τον Δανειζόμενο, το Δημόσιο δεν θα ανταγωνισθεί τους Δικαιούχους για οποιαδήποτε χρηματικά ποσά οφείλονται στο Δημόσιο από τον Δανειζόμενο από οποιαδήποτε αιτία, αλλά α) δίνει στους Δικαιούχους το προνόμιο της τοιαύτης απόδειξης και για όλα τα χρηματικά ποσά που θα εισπράττονται σχετικά με αυτήν μέχρις ότου όλα τα οφειλόμενα ποσά σύμφωνα με τους όρους της Σύμβασης, θα έχουν πλήρως εξοφληθεί.

ζ) Η παρούσα εγγύηση παρέχεται επιπροσθέτως και όχι σε υποκατάσταση οποιωνδήποτε δικαιωμάτων έχουν τώρα ή στο μέλλον αποκτήσουν οι Δικαιούχοι σύμφωνα ή δυνάμει της Συμβάσεως ή οποιουδήποτε άλλου εγγράφου και μπορεί να εκτελεσθεί χωρίς προηγούμενως να ασκηθούν τα δικαιώματα αυτά και χωρίς να ληφθούν μέτρα ή να κινηθούν ενέργειες κατά του Δανειζόμενου.

η) Το Δημόσιο με την παρούσα περαιτέρω συμφωνεί με τους Δικαιούχους να τους αποζημιώσει για οποιαδήποτε ζημιά τυχόν προκληθεί από αυτό ως αποτέλεσμα δικαστικής απόφασης ή διαταγής, η οποία ήθελε εκδοθεί ή δοθεί για την πληρωμή οποιουδήποτε χρηματικού ποσού οφειλόμενου σύμφωνα με την παρούσα και η οποία απόφαση ή διαταγή θα έχει εκφραστεί σε νόμισμα διαφορετικό από το νόμισμα που οφείλετο να καταβληθεί. Η ανωτέρω αποζημίωση αποτελεί μία χωριστή και ανεξάρτητη υποχρέωση του Δημοσίου και θα εξακολουθεί να θεωρείται ότι ευρίσκεται σε πλήρη ισχύ και εφαρμογή ανεξαρτήτως της εκδόσεως οποιασδήποτε δικαστικής αποφάσεως ή διαταγής όπως προαναφέρθηκε.

θ) Η πιστοποίηση η οποία θα εκδοθεί από οποιοδήποτε εξουσιοδοτημένο όργανο του Αντιπροσώπου, σχετικά με το ποσό που κάθε φορά θα πρέπει να πληρωθεί από το Δημόσιο, σύμφωνα με την παρούσα Εγγύηση, θα θεωρείται οριστική και δεσμευτική για το Δημόσιο εκτός της περιπτώσεως προφανούς λάθους.

2. Όλες οι πληρωμές που θα γίνουν από το Δημόσιο σύμφωνα με την παρούσα θα πραγματοποιούνται χωρίς καμία αφαίρεση ή παρακράτηση αλλά εάν (i) το Δημόσιο υποχρεώνεται από το νόμο να προβεί σε οποιαδήποτε αφαίρεση ή παρακράτηση από οποιοδήποτε οφειλόμενο στους Δικαιούχους ποσό σύμφωνα με την παρούσα ή (ii) οποιοσδήποτε δικαιούχος υποχρεώνεται από τον νόμο, να πραγματοποιήσει οποιαδήποτε πληρωμή σε, ή σχετικά με (α) οποιοδήποτε ποσό που εισέπραξε ή πρέπει να ει-

σπράξει ο Δικαιούχος αυτός από το Δημόσιο σύμφωνα με την παρούσα ή (β) οποιαδήποτε οφειλόμενα ποσά σύμφωνα με την παρούσα για οποιοδήποτε φόρο (εκτός από τον φόρο επί του ολικού καθαρού εισοδήματος ενός Δικαιούχου που επιβλήθηκε σ' αυτόν από την δωσιδικία ό-που είναι εγκατεστημένο το κεντρικό του Κατάστημα ή το Κατάστημα που χορηγεί το Δάνειο του εν λόγω Δικαιούχου ή φόρο εισοδήματος, ή ειδικό φόρο επί των τραπεζικών εργασιών ή παρόμοιο φόρο του Δημοσίου με τον οποίο επιβαρύνθηκε οποιοσδήποτε δικαιούχος ως άμεσο αποτέλεσμα του γεγονότος ότι ο δικαιούχος αυτός έχει μόνιμη εγκατάσταση στο Ελληνικό Κράτος η οποία έχει άμεση ανάμειξη στη συμμετοχή του Δικαιούχου στο Δάνειο) ή διαφορετικά, τότε το οφειλόμενο από το Δημόσιο ποσό προς τον Δικαιούχο αυτόν ως προς οποίον απαιτείται να γίνει αυτή η αφαίρεση, παρακράτηση ή πληρωμή, θα αυξηθεί κατά το απαραίτητο ποσό ώστε να διασφαλισθεί ότι μετά την διενέργεια αυτής της αφαιρέσεως, παρακρατήσεως ή πληρωμής ο Δικαιούχος αυτός θα εισπράττει και θα δικαιούται να εισπράττει ελεύθερο από οποιαδήποτε ανωτέρω επιβάρυνση καθαρό ποσό ίσο με το ποσό, που θα εισέπληρυνε και είχε το δικαίωμα να εισπράξει αν δεν γίνει η αφαίρεση ή παρακράτηση ή η πληρωμή αυτή.

3. Όλες οι πληρωμές που θα γίνουν από το Δημόσιο σύμφωνα με ή σχετικά με την παρούσα Εγγύηση θα γίνουν στο νόμισμα και τα κεφάλαια και άλλως κατά τον τρόπο και στους τόπους όπου ο Δανειζόμενος απαιτείται σύμφωνα με την Σύμβαση να ενεργεί πληρωμές.

4. Εάν οποτεδήποτε, οποιαδήποτε διάταξη της παρούσης είναι ή καταστεί μη σύμφωνη, ανίσχυρη ή μη εκτελεστή κατά οποιονδήποτε τρόπο σύμφωνα με το νόμο που ισχύει σε οποιαδήποτε δικαιοδοσία που προβλέπεται από την παρούσα Εγγύηση, δεν θα επηρεάζεται ή δεν θα μειώνεται από αυτό κατά οποιονδήποτε τρόπο, ή νομιμότητα, η εγγυρότητα, η εκτελεστικότητα των υπολοίπων διατάξεων της παρούσας, ούτε η νομιμότητα, η εγγυρότητα, ή η εκτελεστικότητα της διατάξεως αυτής κατά το νόμο που ισχύει σε οποιαδήποτε άλλη δικαιοδοσία.

5. (α) Το δημόσιο δηλώνει και εγγυάται προς κάθε έναν από τους Δικαιούχους ότι :

(i) Το Δημόσιο έχει την εξουσία να συνάψει και να εκτελέσει την παρούσα εγγύηση και τις προβλεπόμενες στην παρούσα συναλλαγές και έχει προβεί σε όλες τις απαραίτητες ενέργειες για να επιτραπεί η σύναψη και η εκτέλεση της παρούσας, Εγγύησης και των προβλεπόμενων με την παρούσα συναλλαγών.

(ii) Η παρούσα Εγγύηση συνιστά νόμιμη, ισχυρή και δεσμευτική υποχρέωση του Δημοσίου εκτελεστή σύμφωνα με τους όρους της.

(iii) Η υπογραφή και η χορήγηση της παρούσας Εγγύησης και η εκπλήρωση των συναλλαγών που προβλέπονται από αυτήν δεν στοιχειοθετεί, ούτε θα στοιχειοθετήσει παράβαση οποιασδήποτε συνθήκης (συμπεριλαμβανών διόρθωση χωρίς περιορισμό των άρθρων 92 μέχρι 94 της Συνθήκης της Ρώμης) οποιουδήποτε νόμου, κανονισμού ή κρατικής ή δικαστικής απόφασης ή του Συντάγματος του Ελληνικού Κράτους και δεν ευρίσκεται σε αντίθεση ή ανακολουθία και δεν επιβάλλει ή δεν έχει ως αποτέλεσμα την κατάπτωση οποιωνδήποτε Βαρών επιβληθέντων επί οποιωνδήποτε περιουσιακών στοιχείων του Δημοσίου ή δεν συνιστά παράβαση κατά τις διατάξεις οποιουδήποτε νόμου, εγγράφου, βάρους, παρακαταθή-

κης τίτλου, συμφωνίας, ή άλλων εγγράφων, διακανονισμών ή υποχρεώσεων στις οποίες το Δημόσιο είναι συμβαλλόμενο μέρος, ή με τις οποίες το Δημόσιο δεσμεύεται περυσιακά του στοιχεία ή στις οποίες υπόκειται το Δημόσιο.

(iv) Δεν υφίσταται γεγονός το οποίο αποτελεί παράβαση σύμφωνα ή σε σχέση με οποιαδήποτε σύμβαση ή έγγραφο σχετικό με το Εξωτερικό Χρέος, βάσει των οποίων το Δημόσιο δεσμεύεται και δεν επήλθε γεγονός το οποίο μετά από γνωστοποίηση, πάροδο προθεσμίας, ή άλλη προϋπόθεση είναι δυνατόν να αποτελέσει παράβαση συμφωνία ή σε σχέση με οποιαδήποτε τέτοια σύμβαση ή έγγραφο.

(v) Όλες οι εγκρίσεις και οι άλλες προϋποθέσεις που απαιτούνται ή συνιστώνται σε συνάρτηση με την σύναψη, εκτέλεση, εγγυρότητα και εκτελεστικότητα της παρούσας εγγύησης και των συναλλαγών που προβλέπονται σ' αυτήν έχουν ληφθεί ή πραγματοποιηθεί και ευρίσκονται σε πλήρη ισχύ και εφαρμογή.

(vi) Δεν υφίστανται δικαστικές ενέργειες, διαίτησias ή διοικητικές διαδικασίες και ούτε εκκρεμούν ή επαπειλούνται οι οποίες ενδεχομένως να έθεταν υπό αμφισβήτηση την εγγυρότητα ή την εκπλήρωση των υποχρεώσεων του Δημοσίου σύμφωνα με την παρούσα.

(vii) (Α) Το Δημόσιο υπόκειται στις διατάξεις του αστικού δικαίου όσον αφορά όλες τις σύμφωνα με την παρούσα Εγγύηση υποχρεώσεις του.

(Β) Η υπογραφή, παράδοση, εκτέλεση και τήρηση της παρούσας Εγγυήσεως από το Δημόσιο αποτελεί ιδιωτική και εμπορική πράξη και όχι κυβερνητική πράξη ή πράξη δημοσίου δικαίου.

(Γ) Ούτε το Δημόσιο ούτε οποιοδήποτε περιουσιακό του στοιχείο απολαύουν σύμφωνα με τους νόμους του Ελληνικού Κράτους οποιουδήποτε δικαιώματος ασυλίας ως προς επίδοση, δωσιδικία, αγωγή, απόφαση, συμψηφισμό, ανταπαίτηση ή άλλη νόμιμη διαδικασία αναφορικά με οποιοδήποτε από τις υποχρεώσεις του Δημοσίου σύμφωνα με την παρούσα Εγγύηση και

(Δ) Στην έκταση που σε οποιαδήποτε δωσιδικία (άλλη) από εκείνη των δικαστηρίων της Ελληνικής Δημοκρατίας) στην οποία είναι δυνατόν να ληφθούν οποτεδήποτε δικαστικά μέτρα σε σχέση με την παρούσα Εγγύηση, είναι δυνατόν να απονεμηθεί στο Δημόσιο ή σε οποιοδήποτε περυσιακό του στοιχείο το ως άνω δικαίωμα ασυλίας (είτε ζητηθεί είτε όχι), η παραίτηση που περιέχεται στο άρθρο 10 (β) της Εγγύησης είναι ανεκκλήτως δεσμευτική για το Δημόσιο.

(viii) Η ανέκκλητη υπαγωγή του Δημοσίου στη δικαιοδοσία των Δικαστηρίων της Αγγλίας και των Δικαστηρίων της Νέας Υόρκης και των Ομοσπονδιακών Δικαστηρίων στην Πολιτεία της Νέας Υόρκης είναι νόμιμη, ισχυρή και δεσμευτική.

(ix) Όλες οι πληρωμές που καθίστανται οφειλόμενες μπορούν να πραγματοποιηθούν από το Δημόσιο, σύμφωνα με την παρούσα Εγγύηση είναι ελεύθερες και απαλλαγμένες, και χωρίς αφαιρέσεις ή παρακρατήσεις οποιουδήποτε παρόντων Φόρων του Ελληνικού Δημοσίου, εκτός του φόρου εισοδήματος ή του ειδικού φόρου επί των τραπεζικών εργασιών ή παρόμοιου φόρου όταν η σχετική πληρωμή αφορά τόκους για λογαριασμό Τράπεζας που έχει μόνιμη εγκατάσταση στο Ελληνικό Κράτος και η Τράπεζα αυτή μέσω της μόνιμης αυτής εγκατάστασης έχει άμεσα αναμειχθεί στο Δάνειο σύμφωνα με την

Σύμβαση.

(x) Χαρτόσημο, τέλη εγγραφής ή παρόμοιοι φόροι δεν καταβάλλονται σχετικά με την παρούσα Εγγύηση. (xi) Οι υποχρεώσεις του Δημοσίου σύμφωνα με την παρούσα κατατάσσονται τουλάχιστον κατ'ισομοιρίαν (*pari passu*) με όλες τις άλλες μη ασφαλισμένες απαιτήσεις κατ'αυτού.

(xii) Σε οποιαδήποτε άλλη διαδικασία η οποία ήθελε πραγματοποιηθεί στο Ελληνικό Κράτος σχετικά με την εκτέλεση της Εγγυήσεως αυτής, η επιλογή του αγγλικού δικαίου ως δικαίου διέποντος την Εγγύηση αυτή, θα αναγνωρίζεται και θα εφαρμόζεται.

β) Οι δηλώσεις και οι εγγυήσεις που παρατίθενται στο άρθρο 5(α) ανωτέρω, θα εξακολουθούν να υφίστανται και μετά την υπογραφή της Εγγύησης και κάθε Πιστοποιητικού Υποκαταστάσεως και μετά την λήψη του Δανείου σύμφωνα με την Σύμβαση, και θα θεωρείται ότι επαναλαμβάνονται κάθε φορά και για όσο χρονικό διάστημα οποιαδήποτε ποσά παραμένουν ανεξόφλητα σύμφωνα με την παρούσα ή σύμφωνα με την Σύμβαση ή οποιαδήποτε Δέσμευση ή οποία εξακολουθεί να ισχύει σύμφωνα με αυτήν με αναφορά στα γεγονότα και τις περιστάσεις που θα ισχύουν τότε, ως αν ελάμβαναν χώρα στην χρονική αυτή στιγμή.

6. Το Δημόσιο αναλαμβάνει για όσο χρονικό διάστημα οποιοδήποτε ποσό δεν έχει αναληφθεί σύμφωνα με την Σύμβαση ή παραμένει σε εκκρεμότητα ή είναι πληρωτέο σύμφωνα με την Σύμβαση ή την παρούσα Εγγύηση :

(α) Να ενημερώνει αμέσως τον Αντιπρόσωπο για οποιαδήποτε παράβαση ενημερώνοντας συγχρόνως τον Αντιπρόσωπο και για οποιαδήποτε ενέργεια στην οποία έχει προβεί ή προτίθεται να προβεί σχετικά με αυτήν.

(β) Να λάβει και να τηρεί σε πλήρη ισχύ και εφαρμογή όλες τις εγκρίσεις που θα απαιτηθούν από τους νόμους του Ελληνικού Κράτους, που πιθανόν να θεωρηθούν απαραίτητες ή ενδεικνύόμενες ώστε το Δημόσιο να εκτελέσει και τηρήσει προσηκόντως όλες τις υποχρεώσεις του σύμφωνα με την παρούσα Εγγύηση ή είναι απαραίτητες για την ισχύ και την εκτελεστικότητα της παρούσας Εγγύησης και να συμμορφωθεί με τους όρους της.

(γ) Να βεβαιώσει ότι οι υποχρεώσεις του σύμφωνα με την παρούσα έχουν και θα κατατάσσονται τουλάχιστον κατ'ισομοιρία (*pari passu*) (i) σε σχέση με οποιοδήποτε υφιστάμενο και μελλοντικό εξωτερικό Χρέος του Δημοσίου και (ii) σε σχέση με κάθε άλλη παρούσα ή μελλοντική ασφαλιστή απαιτηση.

7. Όπως δηλώνεται στο ιστορικό (Α) του παρόντος, χωρίς όμως να επηρεάζεται η γενικότητα των ανωτέρω, το Δημόσιο πλήρως και ανεπιφύλακτα συμφωνεί και αποδέχεται το πλήρες περιεχόμενο της Σύμβασης και συγκεκριμένα :

(α) Αποδέχεται και συμφωνεί να δεσμεύεται από τους όρους των άρθρων 11.1(β) (ii) και 26.2 μέχρι 26.5 της Σύμβασης κατά το μέρος που αναφέρονται σε ποσά που θα πληρωθούν ή θα αναληφθούν από το σύμφωνα με την παρούσα Εγγύηση.

(β) Αποδέχεται και συμφωνεί να δεσμευθεί από τους όρους των άρθρων 17 και 18 της Σύμβασης, όπως σχετίζονται με την παρούσα Εγγύηση.

(γ) Αποδέχεται και συμφωνεί να δεσμευθεί από το άρθρο 24.3 της Σύμβασης ως εάν ήταν ένα από τα συμβαλλόμενα μέρη της, καθώς και από κάθε Πιστοποιητικό Υποκαταστάσεως που εκδίδεται με βάση αυτή, έτσι ώστε σε σχέση με αυτή την Εγγύηση το άρθρο 24.3 και αυτό το

Πιστοποιητικό Υποκαταστάσεως θα παράγει αποτελέσματα σύμφωνα με τους όρους τους και δια της παρούσης διορίζει τον Αντιπρόσωπο να λαμβάνει και να υπογράφει κάθε Πιστοποιητικό Υποκαταστάσεως ως εκπρόσωπος του προς τον σκοπό αποδείξεως και να αποδέχεται την παράδοση αυτού του Πιστοποιητικού Υποκαταστάσεως.

(δ) Συμφωνεί ότι κάθε επικοινωνία ή άλλο έγγραφο, που θα παραδίδεται σύμφωνα με την παρούσα θα είναι στην Αγγλική γλώσσα, ή θα συνοδεύεται από Αγγλική μετάφραση, επικυρωμένη ως προς την ακρίβειά της από εξουσιοδοτημένο πρόσωπο σύμφωνα με τον Ελληνικό νόμο (και στην περίπτωση διαφωνίας, εκτός αν διαφορετικά καθορίσει ο Αντιπρόσωπος η απόδοση στην Αγγλική γλώσσα θα υπερισχύει).

8. (α) Οποιαδήποτε επικοινωνία γίνεται στο εξής, θα γίνεται γραπτώς, δύναται ωστόσο, εάν δεν υπάρχει αντίθετη πρόβλεψη, να πραγματοποιείται με τέλεξη ή επιστολή.

(β) Κάθε επικοινωνία ή έγγραφο που συντάσσεται ή επιδίδεται στο Δημόσιο, θα πρέπει (εκτός αν το Δημόσιο με δεκαπενθήμερη γραπτή ειδοποίηση προς τον Αντιπρόσωπο καθόρισε άλλη διεύθυνση) να αποστέλλεται ή να απευθύνεται προς το Δημόσιο, στην Διεύθυνση του Γενικού Λογιστηρίου του Κράτους (25 η Διεύθυνση, Τμήμα Β) οδός Πανεπιστημίου και Κοραή, Αθήνα, Ελλάδα και θα θεωρηθεί ότι έχει παραδοθεί όταν απεστάλει (στην περίπτωση που η επικοινωνία γίνει με τέλεξη) ή (στην περίπτωση που η επικοινωνία γίνει με γράμμα) όταν παραδοθεί στην αναφερόμενη διεύθυνση ή δέκα ημέρες αφότου κατατεθεί ως συστημένη επιστολή στο ταχυδρομείο με προπληρωμένο ταχυδρομικό τέλος πρώτης τάξης μέσα σε φάκελλο που απευθύνεται σ'αυτό στην διεύθυνση αυτή.

9. (α) Η Εγγύηση αυτή είναι δεσμευτική και τίθεται σε ισχύ προς όφελος των Δικαιούχων και των αντιστοίχων διαδόχων τους, υποκαταστάτων και εκδοχέων τους.

(β) Ο Εγγυητής δια της παρούσης βεβαιώνει ότι οποιοδήποτε Δικαιούχος δύναται οποτεδήποτε να εκχωρήσει ή να μεταβιβάσει το σύνολο ή μέρος των δικαιωμάτων και προνομίων του εκ της Σύμβασεως σύμφωνα με το άρθρο 24 αυτής και ο Εγγυητής δια της παρούσης συμφωνεί ότι οποιαδήποτε εκ των ως άνω εκχωρήσεων ή μεταβιβάσεων δεν θα επηρεάσει καθ'οιονδήποτε τρόπο τις υποχρεώσεις του κατά την παρούσα Εγγύηση. Ο Εγγυητής επιπλέον ορίζει ότι ο Αντιπρόσωπος θα παραλαμβάνει και θα υπογράφει το σχετικό Πιστοποιητικό Υποκαταστάσεως ως εκπρόσωπος αυτού και εκ μέρους αυτού προς το σκοπό πιστοποίησης και αποδοχής της παραλαβής αυτού σύμφωνα με το Άρθρο 24 της Σύμβασεως.

(γ) Κάθε δικαιούχος δύναται να γνωστοποιήσει σε πιθανό εκδοχέα ή σε οποιοδήποτε πρόσωπο, που δύναται κατά άλλο τρόπο να συμβληθεί με αυτή την Τράπεζα, σε σχέση με αυτή την Εγγύηση (συμπεριλαμβανομένης και της υπογραφής Πιστοποιητικού Υποκαταστάσεως) οποιοδήποτε πληροφορίες σχετικά με το Ελληνικό Δημόσιο τις οποίες η Τράπεζα κρίνει αρμόζουσες.

10. (α) Η Εγγύηση αυτή θα διέπεται από το Αγγλικό Δίκαιο.

(β) Ο Εγγυητής, κατά την έκταση που επιτρέπεται από τους νόμους του Κράτους και ενώπιον των Δικαστηρίων του οποίου οποιαδήποτε αγωγή ή διαδικασία εγερθεί σχετικά με αυτή την Εγγύηση δια της παρούσης ανεκκλήτως και άνευ αιρέσεως :

(ii) Παρατείνεται οποιουδήποτε δικαιώματος ασυλίας το οποίο ο ίδιος ή τα περουνιακά του στοιχεία απολαύουν τώρα ή δυνατόν εφεξής να αποκτήσουν σχετικά με οποιοδήποτε δικαστικές ενέργειες που θα εγερθούν κατ'αυτού ή κατά των περουνιακών του στοιχείων σε σχέση με την παρούσα Εγγύηση από οποιονδήποτε Δικαιούχο.

(iii) Αποδέχεται ότι δεν θα επικαλεσθεί δικαίωμα ασυλίας από διαδικασίες (οι οποίες θα θεωρούνται ότι περιλαμβάνουν, χωρίς περιορισμό, αγωγή, κατάσχεση, λήψη αποφάσεως, εκτέλεση ή άλλη επίσπευση) είτε για τον ίδιο ή για λογαριασμό του ή αναφορικά με τα περουνιακά του στοιχεία.

(iii) Συναινεί γενικά, αναφορικά με οποιοδήποτε διαδικασίες, στην παροχή οποιασδήποτε απαλλαγής ή στην έκδοση οποιασδήποτε δικαστικής κλίσης σχετικά με τις διαδικασίες αυτές, περιλαμβανομένων, χωρίς περιορισμό, της έκδοσης, διενέργειας εκτέλεσης ή εκτέλεσης κατά οποιασδήποτε περουνιακής (ασχέτως της χρήσης ή της προτιθέμενης χρήσης της) οποιασδήποτε διαταγής ή αποφάσεως που ενδέχεται να εκδοθεί ή δοθεί σχετικά με τις δικαστικές διαδικασίες αυτές, και

(vi) Ανεξάρτητα από τα προεκτεθέντα δηλώνεται ρητά ότι σύμφωνα με τους νόμους του Ελληνικού Κράτους, η περιουσία του Δημοσίου δεν υπόκειται σε εκτέλεση ή κατάσχεση στο Ελληνικό Κράτος και η παραπάνω παραίτηση και συναίνεση δεν θα επεκτείνεται στην ασυλία αυτή ή σε οποιαδήποτε άλλη ασυλία σε οποιοδήποτε κράτος η οποία απονέμεται στις εγκαταστάσεις διπλωματικών αποστολών του Ελληνικού Κράτους, στον εξοπλισμό ή άλλα περουνιακά στοιχεία που βρίσκονται εντός αυτών καθώς και στα μεταφορικά μέσα των αποστολών αυτών.

(γ) Το Δημόσιο ανέκκλητα συμφωνεί προς όφελος κάθε ενός από τους Δικαιούχους ότι τα Δικαστήρια της Αγγλίας θα έχουν δικαιοδοσία να εκδικάζουν και αποφασίζουν επί οποιασδήποτε αγωγής ή διαδικασίας και να διακανονίζουν οποιοδήποτε διαφορές, οι οποίες ενδέχεται να προέρχονται από την ή σε συνάρτηση με την παρούσα Εγγύηση και για τον σκοπό αυτό ανέκκλητα υποβάλλεται στην δικαιοδοσία των Δικαστηρίων αυτών.

(δ) Με την επιφύλαξη της ανωτέρω (γ) το Δημόσιο ανέκκλητα συμφωνεί ότι τα Δικαστήρια της Νέας Υόρκης και Ομοσπονδιακά Δικαστήρια που ευρίσκονται στην

Πολιτεία της Νέας Υόρκης θα έχουν δικαιοδοσία να εκδικάζουν και αποφασίζουν επί οποιασδήποτε αγωγής ή διαδικασίας και να διακανονίζουν οποιοδήποτε διαφορές οι οποίες ενδέχεται να προέρχονται από την ή σε συνάρτηση με την παρούσα Εγγύηση και για τον σκοπό αυτό ανέκκλητα υποβάλλεται στην δικαιοδοσία των Δικαστηρίων αυτών.

(ε) Το Δημόσιο ανέκκλητα παραιτείται από οποιαδήποτε ένσταση την οποία ενδέχεται να έχει τώρα ή εφεξής ως προς τα Δικαστήρια αυτά όπως αναφέρονται στις παραγράφους (γ) και (δ) τα οποία και καθορίζονται ως ο τόπος εκδικάσεως και λήψεως αποφάσεως επί οποιασδήποτε αγωγής ή διαδικασίας και διακανονισμού οποιασδήποτε διαφοράς η οποία ενδέχεται να προέλθει από ή σε συνάρτηση με την Εγγύηση αυτή και από οποιονδήποτε ισχυρισμό ότι οποιοδήποτε από τα ανωτέρω Δικαστήρια δεν είναι το ενδεικνυόμενο ή το αρμόδιο Δικαστήριο.

(στ) Το Ελληνικό Δημόσιο συμφωνεί ότι το δικόγραφο με το οποίο εισάγεται οποιαδήποτε αγωγή ή διαδικασία στην Αγγλία ή στην Νέα Υόρκη, δύναται να επιδοθεί προς το Ελληνικό Δημόσιο με επίδοση στον ακόλουθο επί Οικονομικών και Εμπορικών υποθέσεων στην Ελληνική Πρεσβεία στο Λονδίνο η οποία κατά την παρούσα ημερομηνία έχει τα γραφεία της στην οδό 1A Holland Park, London W11 3TF ή στο Γενικό Πρόξενο στη Νέα Υόρκη (κατά περίπτωση) ή σε οποιοδήποτε αναπληρωτές τους.

(ζ) Η υπαγωγή στην δικαιοδοσία των προαναφερθέντων δικαστηρίων δεν θα (και δεν θα ερμηνεύεται με τρόπο ώστε να) περιορίζει το δικαίωμα οποιουδήποτε από τους Δικαιούχους να εγείρει δικαστική διαδικασία κατά του Ελληνικού Δημοσίου σε οποιοδήποτε άλλο αρμόδιο Δικαστήριο (ευρισκόμενο στη Δυτική, Βόρειο Αμερική ή Ιαπωνία) ούτε η έναρξη διαδικασίας σε ένα ή περισσότερα δικαστήρια αποκλείει την έναρξη διαδικασίας σε οποιοδήποτε άλλο δικαστήριο είτε συγχρόνως είτε όχι.

(η) Η δυνατότητα επιδόσεως δικογράφων με οποιοδήποτε άλλο τρόπο, επιτρεπόμενο από το νόμο, δεν θα επηρεάζεται από τα προβλεπόμενα από την παρούσα.

Το κείμενο της εγγύησης στην Αγγλική γλώσσα έχει ως εξής:

## SCHEDULE 2

## FORM OF GUARANTEE

THIS GUARANTEE is made the [24] day of [June], 1996 by the HELLENIC REPUBLIC (herein the "Republic") acting by its Ypourgos ton Economicon (Minister of Finance) in favour of THE SUMITOMO BANK, LIMITED as agent (the "Agent") for the banks and financial institutions parties as Banks to the Agreement all as referred to in Recital A hereof, and in favour of each such Bank, and the Managers therein defined and their respective successors, assigns and substitutes.

## WHEREAS:

- (A) By a Loan Agreement (the "Agreement") to be dated on or about [], 1996 made between Athens Urban Transport Organisation ("OASA") (the "Borrower") (1), the Banks as defined therein (2) the Managers as therein defined (3) the Agent (4) (a draft of which Agreement has been given to the Republic and the full content of which the Republic fully and unreservedly agrees with and accepts) the Banks agreed to make a loan facility of U.S.\$85,000,000 or its equivalent in Deutschmarks available to the Borrower.
- (B) It is a condition precedent to the obligations of the Banks under the Agreement to make the Loan available to the Borrower thereunder that the Republic executes and delivers this Guarantee.
- (C) Expressions used herein and defined in the Agreement shall, unless the context otherwise requires have the same meaning when used in this Guarantee, and words and phrases used herein whose construction when used in the Agreement is governed by express provisions contained therein shall be similarly construed in this Guarantee.

## NOW THIS GUARANTEE WITNESSETH as follows:-

- 1. (a) In consideration of the Agent, the Managers and the Banks, and their respective successors, assigns and substitutes (each a "Beneficiary" and together the "Beneficiaries") entering into the Agreement and of the Banks agreeing to make the Loan available to the Borrower upon and subject to the terms and conditions specified in the Agreement, the Republic hereby irrevocably and unconditionally guarantees (as primary obligor and not merely as surety) to the Beneficiaries the due and punctual payment of all principal, interest, fees and other moneys from time to time payable by the Borrower under the terms of the Agreement as and when the same shall become due whether at maturity, by acceleration or otherwise and the due performance by the Borrower of its obligations under the Agreement.
- (b) If and whenever the Borrower shall make default in the payment of any principal, interest, fee or other moneys due and payable under the terms of the Agreement, whether at maturity, by acceleration or otherwise, the Republic shall forthwith on demand by the Agent unconditionally pay to the Agent in the currency and manner prescribed by the Agreement the moneys in regard to which such default has been made and so that the amount so payable by the Republic shall be such amount as after all deductions or withholdings of any nature which the Republic shall be in the future compelled to make therefrom (and the Republic hereby confirms that it is not required to make any deduction or withholding from any payment it may make hereunder) will

result in each Beneficiary receiving the same amounts in respect of principal, interest, fee and other moneys as would have been receivable by such Beneficiary had such payments been duly made by the Borrower in accordance with the terms of the Agreement.

- (c) This Guarantee is to be a continuing guarantee and accordingly shall not be satisfied by any intermediate payment or satisfaction of the whole or any part of any sum or sums of money owing by the Borrower under the Agreement and is to remain in operation until all moneys owing under the terms of the Agreement have been paid off or satisfied in full.
- (d) The Guarantor agrees that its liability under and in connection with this Guarantee shall not be discharged or released by any change in the constitution, structure or powers of the Borrower.
- (e) Without prejudice to the rights or remedies of the Beneficiaries against the Borrower as principal debtor the Republic shall as regards the Beneficiaries on the one hand and the Republic on the other be deemed a principal debtor and not merely a surety and accordingly the Republic shall not be exonerated or discharged nor shall the Republic's liability for the payment of any moneys due by the Borrower under the Agreement be affected by any forbearance whether as to payment, time, performance or otherwise howsoever or any time or other indulgence being given to the Borrower or by any variation of the terms of the Agreement or by any act omission or means whatever which but for this provision might operate to exonerate or discharge the Republic from its obligations hereunder including (without prejudice to the foregoing) the irrecoverability of any sum from the Borrower on the grounds of any defect in or invalidity or inadequacy of the constitution or incorporation or borrowing powers of the Borrower or in the authorisation or execution of the Agreement. It is expressly agreed that any forbearance whether as to payment, time, performance or otherwise howsoever or any time or other indulgence being given to the Borrower shall automatically extend to the obligations of the Republic hereunder.
- (f) If any moneys shall have become payable or shall have been paid by the Republic under this Guarantee the Republic shall not in respect of such moneys seek to enforce repayment or to exercise any other rights or legal remedies of any kind which may accrue howsoever to the Republic in respect of the amount so payable or so paid or in respect of any other moneys for the time being due to the Republic from the Borrower so long as any moneys shall have become payable and remain owing under this Guarantee and in the event of any liquidation, winding-up or similar process in relation to the Borrower the Republic will not prove in competition with the Beneficiaries in respect of any moneys owing to the Republic by the Borrower on any account whatsoever but will give to the Beneficiaries the benefit of any such proof and of all moneys to be received in respect thereof until all moneys now or hereafter owing under the terms of the Agreement shall have been paid in full.
- (g) This Guarantee shall be in addition to and not in substitution for any rights which the Beneficiaries now or hereafter have under or by virtue of the Agreement, or any other document and may be enforced without first having recourse to any such rights and without taking any steps or proceedings against the Borrower.

- (h) The Republic hereby further agrees with the Beneficiaries to indemnify them against any loss incurred by it as a result of any judgment or order being given or made for the payment of any amount due hereunder and such judgment or order being expressed in a currency other than the currency in which it was due to be paid. The foregoing indemnity shall constitute a separate and independent obligation of the Republic and shall continue in full force and effect notwithstanding any such judgment or order as aforesaid.
  - (i) The certificate of any officer duly representing the Agent as to the amount at any time payable by the Republic under this Guarantee shall be conclusive and binding upon the Republic in the absence of manifest error.
- 2. All payments to be made by the Republic hereunder shall be made without any deduction or withholding but if (i) the Republic is required by law to make any deduction or withholding from any sum due to any Beneficiary hereunder or (ii) any Beneficiary is required by law to make any payment on or in relation to (a) any amount received or receivable by such Beneficiary from the Republic hereunder or (b) any amounts outstanding hereunder on account of any Tax (other than tax on the overall net income of such Beneficiary imposed in the jurisdiction where such Beneficiary head office or Lending Office is situated or income tax or special tax on banking transactions, or similar tax of the Republic suffered by any Beneficiary as a direct consequence of such Beneficiary having a permanent establishment in the Republic which is or has been directly involved in such Beneficiary participation in the Loan) or otherwise, then the sum due to such Beneficiary in respect of which such deduction, withholding or payment is required to be made shall be increased to the extent necessary to ensure that after the making of such deduction, withholding or payment such Beneficiary receives and is beneficially entitled free from any such charge as is mentioned above to a net sum equal to the sum which it would have received and been so entitled to had no such deduction, withholding or payment been required to be made.
- 3. All payments to be made by the Republic under or in connection with this Guarantee shall be made in the currency and funds and otherwise in the manner in which and at the places where the Borrower is required to make payments under the Agreement.
- 4. If at any time any provision hereof is or becomes illegal, invalid or unenforceable in any respect under the law of any jurisdiction contemplated by this Guarantee, neither the legality, validity and enforceability of the remaining provisions hereof nor the legality, validity or enforceability of such provision under the law of any other jurisdiction shall in any way be affected or impaired thereby.
- 5. (a) The Republic represents and warrants to the Beneficiaries that:-
  - (i) The Republic has the power to enter into and perform this Guarantee and the transactions contemplated hereby and has taken all necessary action to authorise the entry into and performance of this Guarantee and the transactions contemplated hereby.
  - (ii) This Guarantee constitutes a legal, valid and binding obligation of the Republic enforceable in accordance with its terms.



- (iii) The execution and delivery of this Guarantee and the performance of the transactions contemplated herein do not and will not violate any treaty (including without limitation Article 92 to 94 of the Treaty of Rome) law, regulation or official or judicial order or the Constitution of the Republic and are not in conflict or inconsistent with and will not impose or result in the requisition of any Encumbrance on any of the assets of the Republic or constitute a default under the terms of any law, indenture, Encumbrance, deed of trust, bond, agreement or other instruments, arrangements or obligations to which the Republic is a party or by which the Republic or any of its assets may be bound or to which the Republic may be subject.
- (iv) No event has occurred which constitutes a default under or in respect of any agreement or document relating to External Indebtedness to which the Republic is a party or by which the Republic may be bound and no event has occurred which, with the giving of notice, lapse of time, or other condition might constitute a default under or in respect of any such agreement or document.
- (v) All consents and other requirements required or advisable in connection with the entry into, performance, validity and enforceability of this Guarantee and the transactions contemplated hereby have been obtained or effected and are in full force and effect.
- (vi) No litigation, arbitration or administrative proceedings are current, pending or threatened, which might call into question the validity of or the performance of the Republic's obligations hereunder.
- (vii)
  - (A) The Republic is subject to civil law with respect to all its obligations under this Guarantee;
  - (B) the execution, delivery, performance and observance of this Guarantee by the Republic constitute private and commercial acts rather than governmental or public acts;
  - (C) neither the Republic nor any of its assets enjoy, under the laws of the Republic, any right of immunity from service of process, jurisdiction, suit, judgment, set-off, counterclaim or other legal process in respect of any of the obligations of the Republic under this Guarantee; and
  - (D) to the extent that in any jurisdiction (other than the Republic) in which proceedings arising out of or in connection with this Guarantee may at any time be taken there may be attributed to the Republic or any of its assets any such right of immunity (whether or not claimed), the waiver contained in Clause 10(b) hereof is irrevocably binding on the Republic.
- (viii) The Republic's irrevocable submission to the jurisdiction of the Courts of England and the State Courts of and Federal Courts in the State of New York is legal, valid and binding.

- (ix) All payments becoming due from the Republic under this Guarantee may be made free and clear of, and without deduction or withholding for or on account of any present Taxes in the Republic, save for income tax or special tax on banking transactions where the relevant payment is on account of interest and is made to or for the account of a Bank which has a permanent establishment in the Republic and such permanent establishment is directly involved in the Loan under the Agreement.
  - (x) No stamp, registration or similar Taxes are payable in the Republic in respect of this Guarantee.
  - (xi) The obligations of the Republic hereunder rank at least *pari passu* with all its other unsecured indebtedness.
  - (xii) In any proceedings taken in the Republic for the enforcement of this Guarantee the choice of English law as the governing law of this Guarantee will be recognised and applied.
- (b) The representations and warranties set out in Clause 5(a) above shall survive the execution of this Guarantee and each Substitution Certificate and the making of the Loan under the Agreement and shall be deemed to be repeated on each date so long as any amount is or may be outstanding hereunder or under the Agreement or any Commitment is in force thereunder, with reference to the facts and circumstances then subsisting, as if made at each such time.
6. The Republic undertakes that so long as any amount remains to be drawn under the Agreement or remains outstanding or payable under the Agreement or this Guarantee it will:-
- (a) promptly give notice to the Agent of any Default, at the same time informing the Agent of any action taken or proposed to be taken by it in connection therewith;
  - (b) obtain and maintain in full force and effect all consents as may be required under the laws of the Republic which may become necessary or advisable for it duly to perform and observe all of its obligations under this Guarantee and/or for the validity and enforceability of this Guarantee and will comply with the terms of the same;
  - (c) ensure that its obligations hereunder do and will rank at least *pari passu* with (i) all other present and future External Indebtedness of the Republic, and (ii) all other present and future unsecured indebtedness of the Republic.
7. As indicated in Recital A hereof, the Republic fully and unreservedly agrees with and accepts the full content of the Agreement and in particular but without prejudice to the generality of the foregoing:-
- (a) accepts and agrees to be bound by the provisions of Clauses 11.1(b)(ii) and 26.2 to 26.5 of the Agreement as they relate to amounts paid by or recovered from it under this Guarantee;
  - (b) accepts and agrees to be bound by the provisions of Clauses 17 and 18 of the Agreement as they relate to this Guarantee;
  - (c) accepts and agrees to be bound by Clause 24.3 of the Agreement as if it were a party thereto and by each Substitution Certificate executed pursuant thereto so that in relation to this Guarantee such Clause 24.3 and such Substitution Certificate shall

have effect in accordance with their terms, and hereby appoints the Agent to receive and countersign each Substitution Certificate as agent on its behalf for the purpose of evidencing and accepting delivery of such Substitution Certificate;

- (d) agrees that each communication or other document to be delivered hereunder including without limitation this Guarantee shall be in the English language or accompanied by an English translation thereof certified as accurate by an officer of the Republic (and in the case of conflict and unless the Agent otherwise specifies, the English language version shall prevail).
8. (a) Each communication to be made hereunder shall be made in writing but unless otherwise stated may be made by telex or letter.
- (b) Any communication or document to be made or delivered to the Republic shall (unless the Republic has by fifteen days' written notice to the Agent specified another address) be made or delivered to the Republic at the address of General Accounting Office of the State (25 Directorate Section B), Panepistimiou Korai Street, Athens, Greece and shall be deemed to have been delivered when despatched (in the case of any communication made by telex) or (in the case of any communication made by letter) when left at that address or ten days after having been deposited in the post registered and first class postage prepaid in an envelope addressed to it at that address.
9. (a) This Guarantee shall be binding upon and enure to the benefit of the Beneficiaries and their respective successors, substitutes and assigns.
- (b) The Guarantor hereby acknowledges that any of the Banks may at any time assign or transfer all or any part of its rights and benefits under the Agreement in accordance with Clause 24 thereof and the Guarantor hereby agrees that no such assignment or transfer will in any way affect the Guarantor's obligations under this Guarantee. The Guarantor further appoints the Agent to receive and countersign such Substitution Certificate as agent on its behalf for the purpose of evidencing and accepting delivery of the same in accordance with Clause 24 of the Agreement.
- (c) Each Bank may disclose to a potential assignee or to any person who may otherwise enter into contractual relations with such Bank in relation to this Guarantee (including by the execution of a Substitution Certificate) such information about the Republic as such Bank shall consider appropriate.
10. (a) This Guarantee shall be governed by English law.
- (b) The Guarantor (to the fullest extent permitted by the laws of the jurisdiction in which any action or proceedings may be brought in relation to this Guarantee) hereby irrevocably and unconditionally:-
- (i) waives any right of immunity which it or its assets now has or may hereafter acquire in relation to any legal proceedings brought against it or its assets in relation to this Guarantee by the Beneficiaries;
  - (ii) agrees that no immunity from such proceedings (which shall be deemed to include, without limitation, suit, attachment prior to judgment, other attachment, the obtaining of judgment, execution or other enforcement) shall be claimed by or on behalf of itself or in respect of its assets;
  - (iii) consents generally in respect of any such proceedings to the giving of any

- relief or the issue of any process in connection with such proceedings including, without limitation, the making, enforcement or execution against any property whatsoever (irrespective of its use or intended use) of any order or judgment which may be made or given in such proceedings; and
- (iv) notwithstanding the foregoing, it is expressly stated that under the laws of the Republic the property of the Republic is immune from execution and attachment in the Republic and that the foregoing waiver and consent shall not extend to such immunity or to any immunity in any jurisdiction afforded to the premises of any diplomatic mission of the Republic, the furnishings and other property therein and the means of transport of such mission.
- (c) The Republic irrevocably agrees for the benefit of the Beneficiaries that the Courts of England shall have jurisdiction to hear and determine any suit, action or proceeding and to settle any disputes, which may arise out of or in connection with this Agreement, and for such purposes irrevocably submits to the jurisdiction of such Courts.
- (d) Without prejudice to paragraph (c) above, the Republic irrevocably agrees that the State Courts of and the Federal Courts sitting in the State of New York shall have jurisdiction to hear and determine any suit, action or proceeding, and to settle any disputes, which may arise out of or in connection with this Guarantee, and for such purposes irrevocably submits to the jurisdiction of such Courts.
- (e) The Republic irrevocably waives any objection which it may have now or hereafter to such Courts as are referred to in paragraphs (c) and (d) being nominated as the forum to hear and determine any suit, action or proceeding, and to settle any disputes, which may arise out of or in connection with this Guarantee and any claim that any such Court is not a convenient or appropriate forum.
- (f) The Republic agrees that the process by which any suit, action or proceeding in England or New York is begun may be served on the Republic by being delivered to The Economic and Commercial Counsellor to the Greek Embassy for the time being in London having offices at the date hereof at the Greek Embassy, 1A Holland Park, London W11 3TP in London or the Consul General for the time being of the Republic in New York (as the case may be) or any of his deputies.
- (g) The submission to the said jurisdictions shall not (and shall not be construed so as to) limit the right of any of the Beneficiaries to take proceedings against the Republic in any other court (located in Western Europe, North America or Japan) of competent jurisdiction, nor shall the taking of proceedings in any one or more jurisdictions preclude the taking of proceedings in any other jurisdiction, whether concurrently or not.
- (h) Nothing herein shall affect the right to serve process in any other manner permitted by law.

.....  
Υπουργος του Οικονομικόν  
(Minister of Finance)  
of the Hellenic Republic

Καθορίζουμε προμήθεια υπέρ του Δημοσίου 1% για την παρεχόμενη εγγύησή του, η οποία θα εισπράττεται και θα αποδίδεται σύμφωνα με την αριθ. 2009593/1391/7.2.1996 απόφαση του Υπουργού Οικονομικών.

Η απόφαση αυτή να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Αθήνα, 24 Ιουνίου 1996

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ  
ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ